

# Suivez le guide

Actualité ..... 2

## Expos

- Gustave Flaubert : un romancier du XIX<sup>e</sup> siècle
- Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine

Association et vie locale ..... 3

- Triel - Les Comédiens de la Tour
- JALMALV se mobilise pour défendre le droit d'être accompagné en fin de vie !
- Crea-Triel

..... 4

## En parlant avec... (suite)

- Musique au pavillon d'Artois à Vaux
- Geocaching
- On en apprend tous les jours

..... 5

## En bref

### Calendrier à Meulan

- Le masque et l'Histoire
- La meilleure baguette tradition d'Ile-de-France est faite à Meulan !

Vie du secteur pastoral ..... 6

## Calendrier des messes

- Assemblées paroissiales, une démarche synodale
- Un dimanche autour des malades
- Le ministère de la consolation

Chercheurs de Dieu ..... 7

## Cinéma...

- Euthanasie - Soins palliatifs : quelques éléments de réflexion
- Euthanasie : n'abolissez pas nos vies !

Et pour finir ..... 8

## Le coin du poète...

## Dans nos Paroisses

## Histoire par le timbre

## À noter

- Prochaines parutions des Échos
- ..... 3 mars et 7 avril 2022
- Dates limites de remise des articles
- ..... 7 fév. et 7 mars 2022



Venez visiter notre site

Les articles comportant ce logo sont disponibles sur le site des Échos

## Vaux

### CONFÉRENCE GÉNÉALOGIE

Week-end Généalogie 11 et 12 mars bibliothèque dans le parc de la Martinière

Conférence organisée par l'association AVRIL en partenariat avec la bibliothèque municipale de Vaux.

► Vendredi 11 mars à 20h30 : « À la recherche de vos ancêtres », animée par Annick Bezaud des Archives départementales des Yvelines et François Baron, administrateur de la Fédération Française de Généalogie. Cette conférence sera suivie par des ateliers d'échanges et partages généalogiques.

► Samedi 12 mars de 10h à 12h30 et de 14h à 17h : initiation et/ou perfectionnement à la généalogie familiale.

Réservation : asso.avril@gmail.com - 0686221007

## Les Mureaux

### EXPOSITION

Dans le cadre de la biennale de danse « Sur quel pied danser ? », deux photographes, Gilles Le Dilhuyd et Laurent Grumbach présentent,

► jusqu'au 9 février, une exposition « Danse en scène, du visible à l'invisible », en partenariat avec le Coll P. Doussaint.

C.D.L.D. 55 avenue Paul Raoult  
Les Mureaux - 91300 91881



# Echos de Meulan

ÉVECQUEMONT • GAILLON-SUR-MONTCIENT • HARDRICOURT • JUZIERS • MEULAN-EN-YVELINES  
MÉZY-SUR-SEINE • TESSANCOURT-SUR-AUBETTE • TRIEL-SUR-SEINE • VAUX-SUR-SEINE

FÉVRIER 2022  
N° 598

MENSUEL CHRÉTIEN  
D'INFORMATION

23, côte St-Nicolas  
78250 Meulan-en-Yvelines  
07 67 67 05 37  
echosmeulan@gmail.com  
www.echosdemeulan.fr



## Editorial

### La vie à tout prix !

T raditionnellement, nous reprenons dans notre parution de février, les différents voeux des maires dans nos communes. Compte tenu des contraintes sanitaires, les cérémonies n'ont pas eu lieu.

Par ailleurs, nous avons laissé passer les fêtes pour évoquer un sujet plus grave : l'euthanasie. Dans un contexte où les médias abordent le sujet entre autres en y consacrant des films, nous avons jugé utile de vous proposer une réflexion sur ce thème, en page « Chercheurs de Dieu ». Vous y trouverez un article sur ce sujet si délicat et complexe ainsi que le témoignage émouvant mais sans concession de Philippe Pozzo di Borgo, cette personne tétraplégique qui a inspiré le film « Intouchables » (cf. photo). Nous voyons bien que les avis changent radicalement selon la situation de chacun.

Toutefois, nous sommes à un tournant civilisationnel, dans une société qui se pose autant de questions sur le respect de la vie, de la naissance à la fin de vie. La réflexion

centrale tourne autour du désir de l'être humain qui, en s'appuyant sur la notion de liberté, veut tout contrôler : les naissances, les orientations sexuelles, les évolutions bioéthiques et bien sûr, la fin de vie. Une chance, c'est que notre conscience et notre

âme ne soient pas contrôlables. Influençables oui, car nous voyons bien le poids des effets de mode en matière de morale et de mœurs en particulier.

Alors abordons ces questions en prenant le recul et la réflexion nécessaires sans perdre de vue que la vie jusqu'à son terme se nourrit de l'amour que les êtres se donnent, c'est ce qui apporte une valeur inestimable à la vie.

Saurons-nous donner un sens à notre vie et à la vie des autres, saurons-nous aimer, soulager et accompagner nos proches dans la joie comme dans l'épreuve, sachant que la vie, quelle qu'elle soit, a du prix aux yeux de Dieu ?



YVES MARETHEAU,  
RÉDACTEUR EN CHEF

## Meulan

### DÉLÉGATION DE LA CROIX-ROUGE VESTIBOUTIQUE



À compter de ce mois, Vestiboutique reprend son fonctionnement normal :

- ouverture les mardis et mercredis matin de 10h à 12h.
- et deux samedis par mois

(contactez la Croix-Rouge pour connaître les dates) sous réserve des dispositions gouvernementales liées à la Covid-19, local de la Croix Rouge 27 rue Gambetta Meulan (à l'emplacement de l'ancienne Gendarmerie).

Tél (répondeur) : 0134749345 - ul.meulan@croix-rouge.fr

## DERNIÈRE MINUTE

### Repas solidarité de Juziers

Suite aux mesures sanitaires, nous vous informons que le repas de solidarité prévu le 12 février à Juziers est annulé.

De l'économie et de la finance au diaconat, le parcours n'est pas évident. Pouvez-vous nous parler de votre cheminement ?

Je reviens sur le mot « confiance » qui m'amène petit à petit à m'interroger sur le sens de ma foi, avec le poids de mon inulture catéchétique qui réduit fortement ma capacité à comprendre le sens des mots, à comprendre la portée de la Parole. Je me questionnais, je questionnais mais je tournais en rond. J'optais pour des missions manuelles, parce que, là au moins, je comprenais le pourquoi du comment.

Puis le 25 janvier 2013, jour de la fête de la conversion de saint Paul, le père Matthieu, curé de Trier, m'interpelle : « Avez-vous déjà pensé au diaconat ? » puis il ajoute : « réfléchissez-y et on s'en reparle dans quinze jours ».

Cette interpellation fut violente et pourtant pleine de joie : je prenais conscience de l'immensité de l'Amour de Dieu. Nous en parlons avec Catherine qui accueille également cet appel dans la joie.

>> suite page 4

## LES ÉCHOS RECHERCHENT UN DISTRIBUTEUR

Vous appréciez notre journal ? Alors pourquoi ne pas nous aider dans sa distribution ? Nous recherchons actuellement un distributeur ou distributrice pour :

### Meulan

• quartier du Fort.  
Si vous souhaitez participer bénévolement à la vie de notre journal, veuillez appeler Jannick Denoué : 0134748208.

Par avance, nous vous remercions.

FUTURS ANNONCEURS,  
CONTACTEZ-NOUS  
POUR FIGURER DANS  
NOTRE NUMÉRO SPÉCIAL

### AVRIL 2022 :

60 ANS  
DES ÉCHOS DE MEULAN



0767670537

## Expos

### Sur les traces de Madame Bovary

Le village de Ry doit sa notoriété à Gustave Flaubert et à l'un des plus beaux romans de la littérature française, *Madame Bovary* (1856).

Le célèbre écrivain rouennais (1821-1880) se serait en effet inspiré d'un fait divers tragique survenu à Ry au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, l'histoire de Delphine Delamare.

Le bourg, dans sa physionomie, n'est pas sans évoquer le décor de Yonville-l'Abbaye, village du célèbre roman.



### Le Pavillon de Croisset, à Canteleu

Vestige de l'ancienne propriété des Flaubert à Croisset, ce pavillon renferme un petit musée en mémoire de l'auteur de *Madame Bovary*. Ce pavillon de jardin est le seul vestige de la propriété située au bord de Seine où Flaubert a vécu durant trente-cinq ans et a écrit l'ensemble de son œuvre. Il y recevait au bord de l'eau ses amis écrivains. C'est dans l'allée bordée de tilleuls menant à la maison que Flaubert venait déclamer ses textes : il nommait cet endroit son « gueuloir ».

De nombreux souvenirs de l'écrivain y sont aujourd'hui rassemblés : des portraits, des bustes, des photos de Nadar, un fauteuil, le célèbre perroquet d'*Un cœur simple*, un encier et des plumes d'oies, une écritoire, etc.

Bruno Gonin

18, quai Gustave Flaubert 76380 Canteleu



### Bibliothèque patrimoniale Villon Exposition « Gustave Flaubert : la fabrique de l'œuvre »

Pour célébrer le 200<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de Gustave Flaubert, la bibliothèque patrimoniale Villon a ouvert pour trois mois, une exposition exceptionnelle : une immersion dans le quotidien d'un homme dont la littérature a été la grande passion.

En 1914, la nièce de Gustave Flaubert donne à la bibliothèque municipale de Rouen, les manuscrits des romans normands, *Madame Bovary* et *Bouvard et Pécuchet*. Depuis, ces deux manuscrits n'ont été exposés ensemble que deux fois. C'est donc une occasion unique de découvrir Flaubert au travail. Au cours de cette exposition, le visiteur

entre dans le cabinet de travail de Gustave Flaubert dans le pavillon du Croisset, où il écrit dix heures par jour. Il découvre *Madame Bovary* depuis la première idée, de scénarios en brouillons raturés jusqu'aux multiples adaptations.

Pour composer Bouvard et Pécuchet, Flaubert lit mille cinq cents ouvrages dont certains conservés à la bibliothèque patrimoniale. L'empilement des livres et des notes vous donnera la mesure de ce roman hors norme.

Bruno Gonin

Bibliothèque patrimoniale Villon  
3 Rue Jacques Villon, Rouen



### Gustave Flaubert : un romancier du XIX<sup>e</sup> siècle



Ce siècle voit naître de nombreux écrivains célèbres : Victor Hugo, Stendhal, Balzac, Zola...

Attardons-nous sur Gustave Flaubert né il y a deux siècles à Croisset près de Rouen dans une famille bourgeoise, deuxième enfant d'Achille Cléophas, chef chirurgien à l'Hôtel-Dieu de Rouen, et de Justine Caroline Fleuriot, elle-même fille d'un médecin de Pont-l'Évêque.

Délaissé par ses parents en faveur de son frère aîné Achille, brillant élève qui succèdera à son père en tant que chirurgien, l'enfance de Gustave sera sans joie, marquée par l'environnement sombre de l'appartement de fonction de son père et par cette bourgeoisie rigide et collet monté. Il sera néanmoins très complice avec sa sœur Caroline, née trois ans après lui, pour aller observer la dissection des cadavres.

Adolescent, il est interne au collège Royal puis au lycée de Rouen en section histoire et littérature. En 1834, il fonde avec Ernest Chevalier un manuscrit « Art et progrès » où il fait paraître son premier texte public. Malgré son renvoi du lycée pour indiscipline, il passera son baccalauréat avec succès en 1840 ce qui lui permettra un voyage financé par ses parents dans les Pyrénées et en Corse, voyage qu'il relatera dans des ouvrages de jeunesse.

Le premier événement notable dans sa jeunesse est sa rencontre à Trouville en 1836 avec Elsa Schlesinger qu'il aimera d'une passion durable mais sans retour. De cette passion muette qu'elle a développée chez lui, naîtra son roman « L'éducation sentimentale ».



Dispensé du service militaire par un tirage au sort qui lui est favorable, ses parents souhaitent qu'il suive des cours de droit afin de devenir avocat. Sans conviction, Gustave mène une vie de bohème agitée, consacrée à l'écriture en compagnie du sculpteur James Pradier et de l'écrivain Maxime Ducamp.

Après des crises d'épilepsie, il abandonne le droit et quitte Paris pour s'installer à Croisset en bord de Seine dans une maison achetée par son père. En 1846, après les décès de son père et de sa sœur, il prend en charge sa nièce Caroline et reçoit en héritage une fortune estimée à cinq cent mille francs : il peut désormais vivre de ses rentes et se consacrer à l'écriture. Il continue sa vie mondaine, rencontre l'empereur Napoléon III qui lui remet la Légion d'Honneur et resserre ses liens avec George Sand qui le reçoit à Nohant. En 1856, après plus de quatre ans de travail, il achève son roman « *Madame Bovary* » qui paraît en premier lieu dans la Revue de Paris avant d'être publié par l'éditeur Michel Lévy. Le roman fait alors l'objet d'un procès retentissant pour atteinte aux bonnes moeurs mais grâce à ses liens avec la société du Second Empire et à l'habileté de son avocat, il est acquitté.

Il meurt subitement le 8 mai 1880 dans son village normand, foudroyé par une hémorragie cérébrale. Ses obsèques au cimetière de Rouen se déroulent en présence de nombreux écrivains qui le reconnaissent comme leur maître : Émile Zola, Alphonse Daudet, Edmond de Goncourt, Théodore de Banville, Guy de Maupassant dont il avait encouragé la carrière depuis 1873.

Flaubert disait partir du réalisme pour aller jusqu'à la beauté, relatée autour de sa région normande, de ses habitants et son obsession documentaire. La concentration de son style et la précision de ses termes, qu'il mettait à l'épreuve du « *gueuloir* », ont fait du roman le genre littéraire majeur pour l'époque.

Odile Barthélémy

1. Endroit où il déclamait ses textes à haute voix

### Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine

Le musée Flaubert et d'histoire de la médecine est situé dans le pavillon de l'ancien Hôtel-Dieu (l'actuelle préfecture) où est né Gustave Flaubert car son père y était chirurgien-



chef. L'écrivain a ainsi grandi dans un environnement hospitalier qui l'a marqué. Et c'est pourquoi le musée a un double visage et une double vocation : il présente à la fois une partie de la vie de Flaubert et l'histoire de la médecine, à travers une étonnante collection d'objets médicaux.

Jusqu'au 27 février, une exposition, installée dans le parcours permanent du musée et intitulée « *Dans l'intimité de Gustave Flaubert* », y présente sa vie personnelle.

« C'est une exposition biographique et iconographique qui a pour but de rendre plus familiers l'image et l'univers familial



de l'écrivain », explique Sophie Demoy, directrice du musée.

Le visiteur découvre des portraits de jeunesse de Gustave et de ses proches, des mèches de cheveux de Gustave et de son amante Louise Colet, des éditions illustrées de ses œuvres... Soixante-cinq œuvres issues des collections publiques (musée Picasso d'Antibes, musée Carnavalet à Paris, bibliothèque Villon à Rouen) et de collections privées sont exposées. Certaines le sont de manière exceptionnelle, comme le masque mortuaire de l'écrivain, « qui n'a jamais été exposé à Rouen depuis sa réalisation en 1880 », souligne Sophie Demoy.

B. G.

Musée Flaubert et d'Histoire de la médecine  
51 Rue de Lecat, Rouen



**A Le Marché du Frais**  
**L'ENTREPÔT**  
**FRUITS & LEGUMES**  
**BOUCHERIE**

**MEULAN**  
25 av. des Aulnes  
01 34 92 96 85  
**LES MUREAUX**  
Dir. VERNEUIL  
01 30 22 91 55

**PLOMBERIE - SANITAIRE - DÉPANNAGE**  
**CRÉATION ET RÉNOVATION DE SALLES DE BAIN DE A À Z**  
ENT. CLISSON  
15, route d'Apremont  
78250 MÉZY-SUR-SEINE  
Tél./Fax : 01 34 75 23 50 - Port. : 06 62 81 24 64 - Mail : ent.clisson@orange.fr

#### MESSAGE À TOUS NOS LECTEURS, ANNONCEURS ET FUTURS ANNONCEURS

Les publicités insérées dans notre mensuel sont désormais visibles sur notre site Internet : echosdemeuolan.fr

**Le Boudoir coiffure**  
Spécialiste du lissage  
Promotion lissage 99 €  
Tous les jours 10 h - 20 h  
Samedi 9 h - 18 h  
6, quai Albert Joly - 78250 MEULAN  
Tél. : 06 61 77 01 18

**LA CARLINA**  
RESTAURANT PIZZERIA  
8, quai Albert-Joly  
78250 Meulan-en-Yvelines  
Tél. : 01 34 74 44 05  
PIZZAS ET PLATS À EMPORTER  
www.restaurant-lacarlina.fr  
Fermé le dimanche

**Giwyze**  
L'harmonie au féminin  
**Animation d'événements**  
- Soirées d'entreprises - Mariages  
- Cocktails - Concerts  
Gospel - Soul - Jazz - Disco - Funk  
Site web : [www.giwyze.com](http://www.giwyze.com) - Tél : 06 89 65 10 14

**REPLACEMENT DE FENÊTRES ET VOLET DANS LA JOURNÉE & SANS DÉGÂTS**  
- DEVIS GRATUITS -  
58, avenue du Maréchal-Foch  
78130 LES MUREAUX  
mail : [contact-adf@adf78.fr](mailto:contact-adf@adf78.fr)  
<https://www.adf-art-des-fenetres.com>  
**01 34 92 91 91**







## PROCHAINES RENCONTRES



- **Groupe Bible**  
Parcours  
Saint-Pierre
- **Séance 5** : lundi 7 février
- **Séance 6** : lundi 7 mars  
14 h 30 - 16 h salle paroissiale de Meulan

- **Parcours Saint-Pierre**
- **Séance 6** : vendredi 11 février,  
21 h - 22 h 30 Cité Saint-Martin Triel.

- **MCR**
- Jeudi 17 février à 14 h 30,  
salle paroissiale Meulan

- **Partage d'Évangile**  
Reprise des partages d'Évangile pour les tout-petits
- Les 6 février,  
13 mars et 19 juin,  
à l'église Saint-Martin de Trian pendant les messes KT.

## Calendrier des messes

### Calendrier des messes Période scolaire .....

- **Samedi :**  
- 18 h 30 - Saint-Pierre à Vaux.
- **Dimanche :**  
- 10 h 30, Saint-Nicolas à Meulan,  
- 10 h 30, Saint-Martin à Trian,  
- 18 h, Saint-Martin à Trian  
du 26 septembre au 5 juin.
- **Mardi :**  
- 18 h 30, Saint-Germain à Hardricourt.
- **Mercredi :**  
- 9 h, chapelle Sainte-Rita à Vaux.
- **Jeudi :**  
- 9 h, Saint-Nicolas à Meulan.
- **Vendredi :**  
- 19 h, vêpres  
- 19 h 15, Saint-Martin à Trian.

### Vacances scolaires.....

- **Samedi :**  
- 18 h 30 - Saint-Nicolas à Meulan.
- **Dimanche :**  
- 10 h 30, Saint-Martin à Trian,

## Communiqué

### ÉGLISE CATHOLIQUE GROUPEMENT PAROISSIAL + Limay Vexin DE LIMAY-VEXIN

Pour le mois février,  
► **Le samedi à 18 h**,  
à Porcheville.

Pour toutes autres informations  
consulter le site :  
[www.catholiquesmantois.com/limay-vexin/](http://www.catholiquesmantois.com/limay-vexin/)

## Messe Les cendres

**Mercredi 2 mars**, nous entrons en Carême. Le mercredi des cendres, début du Carême, est marqué par l'imposition des cendres. Le prêtre dépose un peu de cendres sur la tête de chaque fidèle, en signe de la fragilité de l'homme. Chaque chrétien est appelé à vivre une conversion

pendant sa longue marche vers Pâques.

Bonne entrée en Carême vers la joie de Pâques !

Messes des Cendres :

**mercredi 2 mars**

- **18 h 30**, Saint-Nicolas de Meulan,
- **20 h 30**, Saint-Martin de Trian.

## Rencontre

D epuis quelques années, chrétiens et musulmans se retrouvent une fois par mois aux Mureaux pour lire ensemble la Bible et le Coran. C'est un temps de découverte mutuelle des textes fondateurs suivi d'un temps d'échange.

Ces rencontres, arrêtées pour cause de pandémie, reprennent le mercredi soir aux Mureaux de 19 h 30 à 20 h 30 83, rue Paul Doumer. Prochaine date : **9 février**.

Renseignement : <https://lesmureaux.info/event-pro/bible-coran>. ☎

## F.C. SERVICES

Ventes & réparations  
Matériel de jardin

[www.sarlfcservices.fr](http://www.sarlfcservices.fr)

12, rue Michelet - 78250 HARDRICOURT  
Tél. : 01 30 22 20 00 - Fax : 01 34 74 80 34

Email : [fc-services@orange.fr](mailto:fc-services@orange.fr)



Electricité générale - Chauffage  
Climatisation réversible  
Alarme - Ventilation - Interphone  
**Laurent TRIGANO**  
**06 77 72 14 13**  
**2, rue de la Citerne - 78820 JUZIERS**



Maintenance  
Réparation  
Vente

Horaires : du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

## Infos & accueil

Accueil  
aux presbytères .....

- **Presbytère Triel**  
1, place de l'église  
01 39 70 61 19  
Mercredi (hors vacances scolaires) et samedi de 9 h à 12 h

- **Presbytère Meulan**  
23, côte Saint-Nicolas  
01 34 74 01 09  
Samedi de 9 h à 12 h

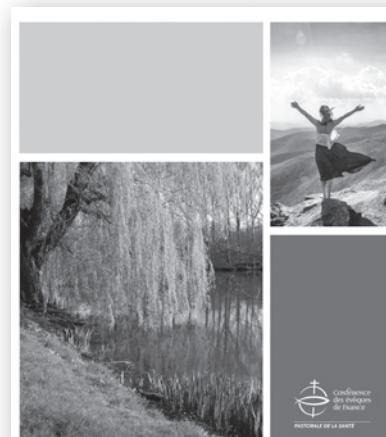
Pour rencontrer  
un prêtre .....

Hors vacances scolaires  
• Samedi entre 10 h et 12 h  
à Meulan et à Triel.

Nous  
contacter .....

Adresse mail :  
[paroisse@meulan-triel.fr](mailto:paroisse@meulan-triel.fr)  
Site : [www.meulan-triel.fr](http://www.meulan-triel.fr)

## Un dimanche autour des malades



**DIMANCHE DE LA SANTÉ  
HEUREUX !**  
13 FÉVRIER 2022

Notre modèle c'est Jésus. Il est toujours attentif aux personnes malades. Il sait les regarder, les écouter et leur parler. Il impose les mains sur eux et les guérit. C'est toute l'année que nous devons vivre cette mission du Christ. Toute la communauté réunie manifeste au moins une fois par an cette tendresse du Christ pour ceux qui souffrent. Comment ? En accueillant les malades au milieu de nous, en priant avec eux, plus particulièrement avec ceux qui reçoivent le sacrement des malades.

### LE SACREMENT DES MALADES ?

C'est la force du Christ qui agit dans notre faiblesse. Quand on souffre, on a du mal à être en paix, à rester dans une certaine patience et douceur. Le Christ vient dans le sacrement des malades, surtout et d'abord, apporter à celui qui croit une guérison du cœur. La confiance du malade est renforcée par la foi de la communauté en Dieu qui nous rassemble et agit dans nos coeurs.

### QUI DEMANDE LE SACREMENT DES MALADES ?

Toute personne qui vit une fragilité nouvelle. Toutes sortes de maladies physiques ou psychologiques nous empêchent de vivre comme avant. Il ne s'agit pas seulement de se sentir proche de la mort. Nous pouvons à tout âge vivre une situation handicapante : opérations, maladies plus ou moins graves, dépressions, vieillesse...

Il revient à chacun de nous d'être au clair avec ce sacrement, pour savoir expliquer et inviter ceux et celles qui, avec leurs difficultés, veulent vivre la consolation du Christ. Il est important de se faire connaître ou de transmettre les noms des personnes qui souhaitent recevoir ce sacrement le dimanche 13 février. Nous organiserons avec ceux qui peuvent un petit temps de préparation la veille, samedi 12 février. ☎

**L'équipe d'accompagnement des malades sur la paroisse**

Contact : 06 66 55 96 48

## Le ministère de la consolation



« **L e malade est toujours plus important que sa maladie** », a affirmé le pape François le 4 janvier dans son message pour la 30<sup>e</sup> Journée mondiale du malade qui a lieu le 11 février.

« **Le ministère de la consolation est un devoir de tout baptisé** » a-t-il précisé en se souvenant de la parole de Jésus : J'étais malade et vous m'avez visité (Mt 25, 36).

Saluant l'action des personnels soignants et bénissant les progrès de la médecine, il a rappelé que les malades doivent toujours pouvoir bénéficier d'une attention plus grande que celle portée à leur maladie. « **Combien de malades et de personnes âgées vivent chez eux et attendent une visite !** » a-t-il souligné. ☎



« **Nous connectons les Humains aux Humains pour vous donner les raisons de vivre Heureux chez vous** ».  
**Dr Dominique DESCOUT**  
Président - Fédération ALDS



## Euthanasie - Soins palliatifs : quelques éléments de réflexion

*« Comment mourir ? Nous vivons dans un monde que la question effraie et qui s'en détourne. Des civilisations avant nous regardaient la mort en face », voilà comment commence le roman de Marie de Hennezel, « La mort intime », Pocket 1997.*



Dans le contexte actuel, la question de la mort se pose de façon parfois bien angoissante. À cette question, s'adjoint celle de l'euthanasie. Partisans et opposants à l'euthanasie s'opposent souvent sur le « droit de mourir » en s'appuyant sur les valeurs d'autonomie et de dignité ; pourtant ils ont en commun trois visées majeures : un rejet de l'acharnement thérapeutique, la lutte contre la souffrance du patient et un souhait de le faire « vivre sa mort en sujet », comme l'écrivait Marie de Hennezel. En France, le débat est intense et le gouvernement est en passe de légaliser cette pratique qui existe déjà sous des modalités diverses en Suisse et en Belgique. J'ai souhaité noter ici quelques réflexions pour que le lecteur entende aussi des points de vue qui ne sont pas forcément les siens.

Certains revendent le droit de mourir dans la dignité ; mais toute personne humaine est intrinsèquement digne ; quels que soient son âge, sa couleur de peau, sa condition sociale, son apparence, ses convictions, son état de santé moral ou physique, son niveau de rentabilité, la dignité de chacun est sacrée, inviolable et inconditionnelle.

Certains disent « ma vie m'appartient, je la gère comme je veux ; de même, je veux gérer et choisir ma mort ». C'est oublier peut-être que tous nos choix personnels ont une portée collective. Se tenir face à la mort et vouloir la hâter est un exercice rare et solitaire revendiqué par quelques personnes déterminées mais qui pèserait sur les plus faibles comme les personnes isolées, âgées, handicapées... C'est particulièrement vrai dans notre société, qui valorise la performance et peut donner, à une part notable de sa population, le sentiment d'être un poids.

Demander la mort n'est pas toujours vouloir mourir. Peu de patients disent vouloir mourir et bien moins encore le redisent quand ils sont correctement soulagés et accompagnés ; vouloir mourir signifie presque toujours ne pas vouloir vivre dans des conditions aussi difficiles. Et demander la mort parce qu'on souffre, est-ce vraiment un choix libre ? Les soins palliatifs permettent de restaurer la liberté du patient en fin de vie en prenant en charge sa douleur comme sa souffrance psychique. De façon ultime, la loi française permet au patient de demander l'arrêt des traitements de

maintien en vie pour que soit mise en place la sédation dite profonde et continue jusqu'au décès quand il est en fin de vie et qu'il juge ses souffrances insupportables. « Le temps et le dialogue ont permis de rapprocher les points de vue et de parvenir à un accord qui constitue aujourd'hui un progrès majeur en faveur du respect des droits et de la dignité de la personne humaine jusqu'à sa mort », disait alors le président Hollande, tout en ajoutant : « Ce texte n'ouvre pas un droit à la mort, à l'euthanasie ou au suicide assisté ».

La fin de la vie reste la vie. Nul ne peut savoir ce que nos derniers jours nous réservent. Même dans ces moments difficiles, on a pu entendre des patients vivre des moments essentiels, jusqu'à découvrir pour certains que la bonté existe. Accélérer la mort, ce peut être aussi nous priver de ces ultimes et imprévisibles moments d'humanité. Ainsi, la forte baisse des cas d'euthanasie aux Pays-Bas entre 2001 et 2005 est attribuée par la majorité des médecins à l'amélioration des soins palliatifs.

Nous vivons dans une société du culte du Beau, de la Jeunesse, de la Réussite... où la maladie, la faiblesse, le vieillissement, le handicap cadrent mal avec les exigences hospitalières suivantes : coût des soins, durée moyenne de séjour, rentabilité des actes de soins par services ; la légalisation de l'euthanasie ne risque-t-elle pas des dérapages en réponse à des intérêts purement économiques : en voici quelques paramètres :

- pressions financières sur le malade à cause du coût élevé des soins pour les proches ;
- pressions financières pour les plus pauvres, qui risquent de « préférer » mourir rapidement ;
- intérêt financier de l'établissement hospitalier : une personne très malade coûte cher (pathologies multiples, soins lourds), l'accélération de l'inéluctable allège donc ses charges ; par exemple, durant l'été 2012, une proposition de loi a été déposée au Royaume-Uni pour autoriser le suicide assisté des personnes âgées dès lors que l'on estimerait qu'elles ont atteint la dernière année de leur vie, au motif que plus de la moitié des dépenses de santé sont destinées à des patients mourant dans l'année à venir... ;
- pressions morales de la part des proches ou de la société : quelle est la

liberté réelle de celui qui se sent « de trop » ?

- difficulté de changer d'avis à partir d'un certain point (inconscience) ;
- interférence fréquente entre les notions de souffrance du patient et de souffrance de l'entourage.

Certes, on n'oblige personne à choisir l'euthanasie, mais on oblige tous les patients à l'envisager : « est-ce que ça ne serait pas mieux pour toi, pour tes proches ? »... La réponse à des demandes devient une offre, une possibilité à laquelle il n'avait pas pensé.

Donner la mort à quelqu'un pour que cessent ses souffrances peut sembler un acte humaniste. Pourtant il peut être bien difficile, une fois la porte refermée, après que la piqûre létale a été effectuée, de vivre le cœur vraiment libéré. L'amertume peut être encore avivée par les explications à fournir aux enfants... Légaliser l'euthanasie, c'est faire penser à de nombreux malades ou à leurs proches que la vie n'ayant *a priori* plus de sens, il faut et on peut, puisque c'est légalement possible, y mettre un terme définitif ; en outre, une partie des médecins estime que les soins palliatifs, les progrès en matière de traitement de la douleur et de la souffrance rendent l'euthanasie inutile.

### Vouloir mourir signifie presque toujours ne pas vouloir vivre dans des conditions aussi difficiles.

Partisans et opposants à l'euthanasie sont bien conscients du caractère intolérable de certaines douleurs physiques et morales. Ce sont seulement leurs réponses qui diffèrent.

Alors, mon point de vue est le suivant :

- continuons à progresser dans le domaine médical pour soulager ces souffrances ;
- continuons à développer les unités de soins palliatifs même si ce choix est plus coûteux pour le gouvernement et à les rendre accessibles à tous ;
- ayons à cœur de respecter vraiment les personnes souffrantes, en leur rendant visite, en les écoutant, en leur manifestant par notre tendresse qu'elles ont du prix à nos yeux ; bien sûr, les précautions sanitaires doivent être respectées, mais je ne peux m'empêcher de penser à toutes ces personnes qui, à une époque récente, sont mortes seules, sans que leurs proches ne puissent leur dire juste « je t'aime ».

Cet article ne prétend pas du tout répondre à la grande problématique de l'euthanasie ; avec beaucoup d'humilité, il voudrait juste faire entrevoir et aussi partager une vision différente : vouloir, jusqu'à la mort, accompagner la vie.

« L'être humain ne se réduit pas à ce que nous voyons ou croyons voir. Il est toujours infiniment plus grand, plus profond que nos jugements étroits ne peuvent le dire. Il n'a, enfin, jamais dit son dernier mot, toujours en devenir, en puissance de s'accomplir, capable de se transformer à travers les crises et les épreuves de sa vie. » (Marie de Hennezel, auteure de nombreux ouvrages dont la Mort intime, et promotrice des soins palliatifs en France.) □

Éric Le Scanff

**AGENT PEUGEOT**  
Relais de l'Hautil

122, avenue de Paris  
78740 VAUX-SUR-SEINE  
Tél. : 01 34 74 21 12  
relais.hautil@wanadoo.fr

## Euthanasie : n'abolissez pas nos vies !

**UN APPEL DE PHILIPPE POZZO DI BORGO, PERSONNE AYANT INSPIRÉ LE FILM « INTOUCHABLES ».**

réelles, m'a vacciné contre le piège du mot « liberté » :

- en toute liberté, après mon accident, quand je ne voyais pas de sens à cette vie de souffrance et d'immobilité, j'aurais exigé l'euthanasie si on me l'avait proposée ;

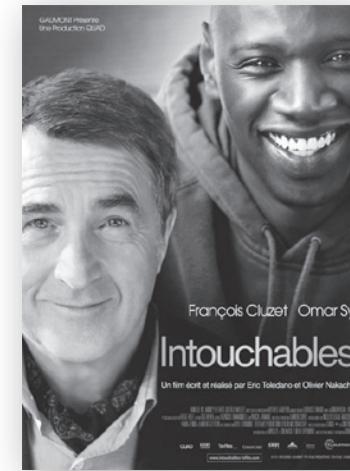
- en toute liberté, j'aurais cédé à la désespérance si je n'avais pas lu dans le regard des soignants et de mes proches, un profond respect de ma vie dans l'état lamentable dans lequel j'étais. Leur considération fut la lumière qui m'a convaincu que ma propre dignité était intacte. Ce sont eux – et tous ceux qui m'aiment – qui m'ont donné le goût de vivre.

En réalité, affirmer qu'au menu de la vie on pourrait « choisir sa mort » est une absurdité et une violence, de même qu'il est absurde et violent d'exiger d'un soignant qu'il transgresse l'interdit de tuer. Car c'est cet interdit qui limite sa toute-puissance, nous met sur un pied d'égalité, m'autorise à exister et, si j'en éprouve le besoin, à me plaindre sans craindre d'être poussé vers la sortie.

On nous dit : « C'est un droit qu'on vous propose ; il ne vous enlève rien ». Mais si ! Ce prétendu droit m'enlève ma dignité, et tôt ou tard, me désigne la mort. Ne voyez-vous pas la pression – pour ne pas dire l'oppression – qui monte quand une société rend éligibles à la mort les plus humiliés, les plus souffrants, les plus isolés, les plus défigurés, les moins résistants à la pitié des autres et – certains le revendiquent déjà – les plus coûteux ?

Avec mes amis de « Soulager mais pas tuer », je lance cet appel solennel : le moment est à prendre soin des uns des autres, à accompagner chacun, à soulager toute douleur, peine et souffrance, à retisser des liens de solidarité avec les personnes malades, dépendantes, isolées. Le moment est plus que jamais à soulager, pas à tuer. □

**Philippe Pozzo di Borgo**  
Parrain du collectif « Soulager mais pas tuer »



## Cinéma...

### Un film bouleversant

**A**vec « De son vivant », Emmanuelle Bercot (« La tête haute », « La fille de Brest ») signe un film bouleversant sur un sujet sensible, sorti le 24 novembre.

Benjamin (Benoît Magimel), professeur d'art dramatique, la quarantaine, est atteint d'un cancer du pancréas, stade 4. Sa mère, Crystal (Catherine Deneuve), l'accompagne en consultation dans le cabinet du docteur Eddé (Gabriel Sara, oncologue dans la vraie vie), un cancérologue convaincu de la nécessité de dire à ses patients la vérité. Il annonce à Benjamin que sa maladie est incurable. Benjamin va devoir apprivoiser l'idée de sa propre fin, résoudre certaines questions, trouver les mots à dire, les gestes à accomplir avant de partir, bref, « ranger son bureau », comme le lui suggère avec une douceur infinie le docteur Eddé.

« De son vivant » est servi par un Benoît Magimel magistral. Catherine Deneuve campe une mère envahissante, terrassée par le chagrin, avec un jeu tout en nuances et Cécile de France irradie le film de sa présence magnétique, dans un rôle pourtant quasi-muet. Le professeur Sara, dans la vie oncologue américain connu pour son humanité et ses méthodes de soin par la musique, impose un tempo et une mélodie joyeuse et singulière à ce film bouleversant. □



Éric Le Scanff

## GARAGE CARBUR'AUTO

(Toutes marques) 7, rue Bignon à Hardricourt  
Injection - Electricité - GPL - Spécialiste distribution  
Vidange : 20 € (minérale) - 42 € (semi-synthèse) - 54 € (synthèse)  
Toutes interventions garanties 6 mois

Tél. : 01 34 74 83 11 Mail : carburauto@9business.fr • www.carburauto.fr

**MERCIER SAINT PAUL**  
Etablissement Catholique d'Enseignement - Sous contrat d'association avec l'Etat  
[www.mercier-st-paul.fr](http://www.mercier-st-paul.fr)

**ECOLE**

- Classe ASH
- Classes transplantées
- Anglais dès la grande section
- Activités péri-éducatives
- Soutien

Renseignements et Inscriptions au  
01 34 92 84 21  
72, rue Gambetta - 78250 MEULAN

**COLLEGE (Nouveau site)**

- Section sportive (aviron)
- Activités culturelles dans toutes les classes
- Accompagnement éducatif
- Echanges linguistiques

Renseignements et Inscriptions au  
01 34 92 84 20  
1, rue des Annonciades - 78250 MEULAN

**KRYS MEULAN**  
F. PICARD FAGOT  
PLACE DU VEXIN  
78250 MEULAN  
- 20 %

Sur votre monture sur présentation de cet encart  
Offre valable uniquement dans votre magasin Krys de Meulan - Non cumulable avec toutes les offres en cours

**Relooking de meubles :**  
• chantiers clé en mains  
• chantiers à 4 mains  
• stage de patine  
• vente de produits déco "camaïeu"

Hélène Blin - 8 quai Auguste Roy  
78510 Triel-sur-Seine - 06 07 45 93 57  
[@inetescartons@gmail.com](mailto:@inetescartons@gmail.com)

**FRANCIS**  
COIFFURE

Gargenville 0130 93 61 71  
Verneuil 0139 71 99 58

**MEULAN PEINTURE**  
à votre service depuis 1990  
Décoration intérieure  
Peinture - Ravalement  
Revêtement de sol - Sol industriel

Tél. : 01 30 99 24 21  
[meupeint@orange.fr](mailto:meupeint@orange.fr)  
[www.meulan-peinture.fr](http://www.meulan-peinture.fr)

31, rue de Tessancourt  
78250 Meulan-en-Yvelines

**AMD**  
Atelier Menuiserie Damiens

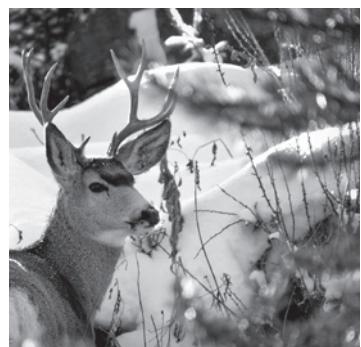
Bois, Alluminium, PVC  
Agencement sur mesure  
Parquet, Escalier, Fenêtres...  
22, rue du Général de Gaulle  
78740 VAUX-SUR-SEINE

Tél. : 01 30 99 82 85  
Mail : menuiserieamd@gmail.com

## Le coin du poète... ☽

par Georges Rabaroux.

### L'éternel retour (ballade)



*L'hiver est là sur le jardin,  
La neige tombe en abondance,  
Dans la forêt lugubre, un daim  
Va suppliant la Providence  
Qu'elle lui donne sa clémence,  
Mais est ainsi la loi des temps  
Qui lui répond que, d'évidence,  
Après l'hiver vient le printemps.*

*Il n'est commencement ni fin,  
Tout se termine et recommence,  
Le crépuscule et le matin  
Sont en éternelle alternance,  
La graine qui meurt est semence  
Pour l'arbre qui naît à l'instant... :  
Je ne suis que réminiscence,  
Après l'hiver vient le printemps.*

*De quoi sera fait le Demain  
Dont nous redoutons la puissance ?  
Il n'est de néant triste et vain,  
La mort prélude à la naissance,  
Et lorsqu'un soir de l'existence  
Se font entendre les autans,  
Une aube nouvelle s'avance :  
Après l'hiver vient le printemps.*

**ENVOI :**  
*Je crois donc à la permanence  
De tous les êtres existants :  
Bien qu'ils n'en aient de souvenance  
Après l'hiver vient le printemps*

Georges Rabaroux

### Bulletin de participation aux frais de publication pour l'année 2022

**Echos**  
de Meulan

M.  Mme  Mlle

Adresse :

Code postal : \_\_\_\_\_ Commune : \_\_\_\_\_

Adresse mail : \_\_\_\_\_

participe aux frais de publication du journal par une souscription :

A ma convenance  Ordinaire : 22 €   
Encouragement : 34 €  Soutien : 57 € et plus

joint mon versement :

en espèces  par chèque   
libellé à l'ordre des "Échos de Meulan"

souhaite recevoir mon journal :  
par les distributeurs des Échos   
(pour les communes du secteur) par la poste   
(environ 1 semaine)

Ce bulletin est à retourner à : Échos de Meulan 23 côte Saint-Nicolas - 78250 Meulan

### Raphaël Peinture

Entreprise de peinture/décoration

Intérieur - Extérieur - Neuf - Rénovation

M. BATTIGAGLIA Raphaël  
06 62 38 98 67

3 rue de Verdun - Hardricourt

N°siret : 829 404 805 00014



NOUVEAUTÉ

*Sandrine et Adeline*

Colorations végétales 100% bio  
Coiffure mixte

175 bis rue du Général de Gaulle  
78740 Vaux-sur-Seine

01 30 99 25 50

sandrineetadeline2010@hotmail.fr



## Histoire par le timbre

### La cristallerie mise à l'honneur

Depuis 2000, La Poste fait dessiner ses timbres Cœur par des stylistes de maisons de couture prestigieuses ou par des artistes célèbres, pour magnifier et faire rayonner le savoir-faire français. Pour cette 23ème édition, l'univers de la Cristallerie Saint-Louis est mis à l'honneur pour une émission exceptionnelle.

Saint-Louis a invité le dessinateur Hugues Micol à s'immerger au sein des ateliers de sa manufacture, en Moselle, au cœur de la forêt vosgienne. Réputé pour son trait sensible et charpenté, il a composé ce dessin en représentant les savoir-faire emblématiques de la fabrication du cristal Saint-Louis.

Les verriers de l'atelier du « chaud » soufflent le cristal en fusion pour façonner un prélude de forme. Tout près, un tirage de baguette s'allonge à l'atelier des presse-papiers. Dans l'atelier du « froid », les tailleurs appliquent leurs pièces contre une meule sous un filet d'eau fraîche. Une étape après l'autre, le cristal est patiemment taillé. Assemblé à la lustre, un lustre prend son envol et part briller dans les intérieurs du monde entier.

En 1767, Louis XV autorise la construction d'une verrerie sur l'emplacement de l'ancienne verrerie de Müntzthal du XVI<sup>e</sup> siècle. Le roi lui accordera le titre de « Verrerie Royale de Saint-Louis ». Quinze ans plus tard avec la mise au point de la formule du cristal, la Manufacture devient Cristallerie Saint-Louis.



Depuis, Saint-Louis signe chaque jour des pièces en cristal - lumière, art de la table, décoration et mobilier - réalisées par des maîtres verriers et des maîtres tailleurs comptant parmi les Meilleurs Ouvriers de France.

Tous sont détenteurs d'un savoir-faire irremplaçable, ancestral, enrichi de génération en génération : cristal soufflé bouche, taillé main, gravé et décoré à la main, à l'or 24 carats ou au platine. Leur talent a fait de Saint-Louis un expert de la couleur et de la taille.

Les Nations Unies ont proclamé 2022 « Année Internationale du verre » en soulignant le rôle du verre dans les domaines économiques, artistiques et culturels. Essentiel à de nombreuses technologies vitales, il embellit nos vies.

C'est donc naturellement aux artisans et à leur savoir-faire que Saint-Louis et La Poste ont choisi de rendre hommage en créant deux timbres exceptionnels illustrant la diversité des métiers de la Cristallerie de Saint-Louis. □



## Points de distribution

### LES ÉCHOS DE MEULAN À TRIEL

#### • ÉGLISE SAINT-MARTIN

Rue Paul Doumer

#### • HISTOIRE DE LIRE

Mr et Mme Bansède  
168, rue Paul Doumer  
0139 74 36 27

#### • LIBRAIRIE DES CHÂTELAINES (L.D.C.)

Librairie - Presse - Papeterie  
16, rue du Moulin  
01 39 70 93 00

#### • MICROSAR

Christophe Monnier  
4, rue de la Station  
01 39 27 02 22

#### • MAIRIE

• MAISON LAMOTTE  
Artisan boulanger,  
pâtissier, chocolatier  
216, rue Paul Doumer  
01 39 70 62 41

#### • MAISON DES ASSOCIATIONS

**Echos**  
Meulan

Évecquemont - Gaillon  
Hardricourt - Juziers - Mézy  
Meulan - Tessancourt - Trier - Vaux

Rédaction - Administration - Publicité :  
23 côte Saint-Nicolas - 78250 Meulan  
Tél. : 07 67 67 05 37

Directeur de publication :

Jannick Denouël  
Rédacteur en chef : Yves Maretheu  
Rédactrice en chef adjointe :

Françoise Petit

Rédaction :

Odile Barthelemy, Père Baudoin de Beauvais, Annick Bellicaud, Antoine Clave, Yves Corvisy, Père Éric Duverdier, Geneviève Forget, Guy François, Bruno Gonin, Geneviève Lacotte, Éric Le Scanff, Père Stéphane Loiseau, Christiane Martel, Daniel Pasquiet, Georges Rabaroux, Véronique Schweblin

Coordination distribution :

Philippe Antoni, Pascal Le Gall, Maurice et Marie-Aline Maris, Françoise Maitre, Gérard Maurel, Évelyne Morin, Martine Mourier, Marie-Geneviève Portzert, Patrick Schweblin

Publicité : Michèle Maretheu

Trésorier : Patrick Schweblin

Création graphique :

Armelle & Valérie Boussard  
06 89 92 82 78

Illustration en Une :

Armelle Boussard,  
© Le Crieur des Échos

Imprimerie : Buignet Taverny  
01 39 60 86 18

Tirage de ce numéro :  
12 100 exemplaires

**ROC-ECLERC**  
Parce que la vie est déjà assez chère !

**MEULAN-EN-YVELINES**  
1 rue de la Chatte - Place du Croissant - 01 30 22 09 02  
PERMANENCE 24/24 - 7/7 • DEVIS GRATUIT

• Pompes Funèbres • Marbrerie • Contrat Obsèques

roc-eclerc.fr

**AGENCE SAINT NICOLAS**  
DEPUIS 2005

Présent depuis plus de 15 ans à Meulan et ses environs, Pierre Grosley et son équipe vous feront partager leur passion pour le marché immobilier local et vous accompagneront dans tous vos projets.

2, rue Georges Clémenceau  
78250 Meulan-en-Yvelines  
01 30 04 13 24  
contact@agence-saintnicolas-meulan.fr  
www.agence-saintnicolas-meulan.fr

**FNAIM**  
PARTENAIRE

**ORTHOP'EDITH**  
« Votre bien-être sur mesure »  
Orthopédie • Matériel médical  
Semes - Ceintures - Fauteuils - Incontinence - Masques  
Livraison à domicile  
2, boulevard Michelet, 78250 HARDRICOURT  
Tél. : 01 34 74 10 72 - orthopedith@orange.fr

**Anne Marie TAXI**  
V A U X

Gares - Aéroports - Toutes distances  
06 86 43 50 61  
Conventionné Assurance Maladie  
06 35 51 48 08  
Berline / possibilité Van  
CB - Amex - Chèque - En compte  
Commune de rattachement Vaux-sur-Seine  
Réservation appréciée  
siret: 437 921 703 00025

### MESSAGE À TOUS NOS LECTEURS, ANNONCEURS ET FUTURS ANNONCEURS

Les publicités insérées dans notre mensuel sont désormais visibles sur notre site Internet : echosdemelman.fr



## Dans nos paroisses...

Nos joies.....

Baptêmes à :

**Triel** Ekatarina et Emmanuelle Hemard, Agathe Venambre.

**Mariage à :**

**Mézy** Caroline Cathelin et Mickaël Cailly.

**Nos peines.....**

**Sépultures à :**

**Évecquemont** Jacques Zinetti.

**Meulan** Daniel Turrel, Alain Prévost, Félix Galiana, Rocco Piffero, Jacqueline Saoulak, Nicole Robert.

**Tessancourt** Lucienne Chefdeville.

**Triel** Jeannine Tranquille, Jeannine Falour, Emilienne Alcaraz, Jean-Luc Prévost, Joséphine Saunier, Thérèse Le Bleis.

**Vaux** Paulette Thomas, Colette Rottée, Lucien Noël.